

Editoriale 5 Editorial

I nuovi luoghi del lavoro ibrido 6 The new hybrid workplace

Il workspace diventa un ecosistema di luoghi fisici e virtuali in cui la fluidità e la polifunzionalità degli ambienti permette di creare un ampio spettro di soluzioni spaziali

di Gian Carlo Lanzetti

Workspace becomes an ecosystem of physical and virtual locations, where fluidity and multifunctional approaches permit a wide range of spatial solutions

Gli arredi per i nuovi open space 14 Furnishings for new open-plan spaces

Scrivanie, sedute e mobili contenitori si aggiornano per adattarsi, alle preferenze dell'utente e per aprirsi a molteplici configurazioni

di Antonia Solari

Desks, seating and cabinets are being updated to adapt to user preferences and to open into multiple configurations

In copertina 28 Cover

Il benessere ambientale negli spazi del lavoro

Focus delle collezioni di Eco Contract ed Eco Design per la sostenibilità e il benessere della persona

Environmental wellbeing in workspaces

The focus of the collections of Eco Contract and Eco Design is sustainability and personal wellness

In copertina - Cover

Voce alle aziende 32 Corporate voices

La testimonianza di titolari e manager che quotidianamente si confrontano con un mercato in profonda trasformazione

di Paola Cecco

The remarks of owners and managers who come to terms on a daily basis with a market going through deep transformation

I lavoratori fragili: una nuova sfida per lo 'smart office' 42 Fragile workers: a new challenge for the 'smart office'

Il rientro in ufficio può essere una condizione di difficoltà e preoccupazione per i lavoratori più vulnerabili e più esposti ai rischi di contagio

di Paolo Santucci

The return to the office can become a situation of difficulty and concern for more vulnerable workers, or those with the greatest risk of contagion

Virtual Office Exhibition 48 Virtual Office Exhibition

a cura della redazione

L'ufficio nella nuova normalità 62 The New Normal office

Il luogo di lavoro e i valori che lo ispirano nello scenario attuale

di André Straja

The workplace and its values in the present scenario

Minimalismo e mimetismo dell'illuminazione architettonica 70 Minimalism and camouflage in architectural lighting

Negli esterni rivela l'architettura, mentre negli interni enfatizza dettagli e finiture

di Lisa Marchesi

On exteriors, it reveals the architecture, while in interiors it emphasizes details and finishes

Nuovi modi di abitare gli spazi 80 New ways of inhabiting spaces

Si fa più pressante la necessità di linguaggi progettuali in grado di rispondere ai bisogni dell'individuo

di Paola Cecco

The need for design languages ready to respond to the needs of the individual

CSIL - Arredo per esterni in crescita anche negli uffici 84 Outdoor furniture to grow even in offices

di Mauro Spinelli

Gli uffici hyper-tech 4.0 di IRI 86 The hyper-tech 4.0 offices of IRI

La necessità di lavorare in forma ibrida è una delle priorità del progetto che ha valorizzato le zone condivise in open space e le aree social

a cura della redazione

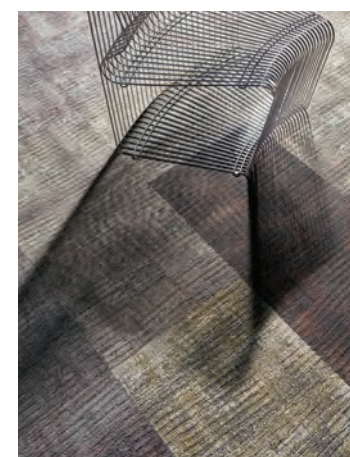
The need for hybrid working methods is a priority in the design in order to optimizing shared zones in open spaces and social areas

Dal metaverso nuove modalità di lavoro 92 From the metaverse new ways of working

Lavorare da remoto ma insieme. Questa la sfida delle nuove tecnologie di Virtual Reality

di Gian Carlo Lanzetti

Working at a distance, but together. This is the challenge of new Virtual Reality technologies



La collezione di pavimenti autoposanti Shadowplay di Ege Carpets, distribuita da Eco Contract ed Eco Design
The Shadowplay collection of self-laying floors by Ege Carpets, distributed by Eco Contract and Eco Design

Eco Contract
Corso Venezia, 48
20121 Milano (MI)
www.ecogroup.it